

# COLLET NECK SIZER DIES - .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG

## COLLET NECK SIZING DIE ONLY

There is no loading system that will load more accurate ammunition than Lee Collet Dies. A collet squeezes the case neck against a precision mandrel for a perfect fit with minimum run-out. No lube case is needed. Cases last ten times longer, so the savings on only 35 cases will pay for the dies.



### Attributes

- Name: .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG COLLET NECK SIZING DIE ONLY
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 430109016
- Mfr. No.: 91020
- Cartridge: 300 H&H Magnum, 300 Weatherby Magnum
- Die Style: Neck Sizing Die
- Delivery weight: 0.204kg
- Shipping height: 38mm
- Shipping width: 41mm
- Shipping length: 124mm
- UPC: 734307910204

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für die COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG](#)
- [English: Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG](#)
- [Italiano: Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo dei Dies Collet Lee Precision .300 H&H & .300 Weatherby Mag](#)
- [Suomi: COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG](#)

# Sicherheitshinweise für die COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der COLLET NECK SIZER DIES von LEE PRECISION. Diese Matrize wurde entwickelt, um Ihnen zu helfen, präzise Munition zu laden. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Matrize nur für die vorgesehenen Kaliber (.300 H&H Magnum und .300 Weatherby Magnum) verwenden.
- Halten Sie die Arbeitsumgebung sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Bewahren Sie die Matrize außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, bevor Sie es verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit kompatiblen Zubehörteilen und Geräten.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe, wenn Sie die Matrize verwenden.
- Vermeiden Sie es, die Matrize zu überlasten. Befolgen Sie die empfohlenen Ladeanweisungen.
- Achten Sie darauf, dass der Hülsen Hals richtig in der Matrize sitzt, um eine Beschädigung der Hülsen oder der Matrize zu vermeiden.
- Verwenden Sie kein Schmiermittel auf der Hülse, da dies die Leistung der Matrize beeinträchtigen kann.
- Halten Sie alle Werkzeuge und Materialien, die Sie verwenden, in gutem Zustand.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Ladepresse sauber und gut gewartet ist.
- Überprüfen Sie, ob die Matrize für die Verwendung mit Ihrer Ladepresse geeignet ist.

### 2. Installation:

- Schrauben Sie die Matrize in die Ladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Stellen Sie sicher, dass sie fest sitzt und keine Bewegung hat.

### 3. Verwendung:

- Platzieren Sie die Hülse in die Matrize.
- Betätigen Sie den Hebel der Ladepresse gleichmäßig, um den Hülsen Hals gegen das Präzisionsmandrel zu drücken.
- Überprüfen Sie die Passform der Hülse, um sicherzustellen, dass sie korrekt bearbeitet wurde.
- Wiederholen Sie den Vorgang für jede Hülse, die Sie bearbeiten möchten.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile gemäß den örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Metallabfällen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Abfälle sicher verpackt sind, um Verletzungen zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung bezüglich des Produkts, wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder einen autorisierten Händler. Achten Sie darauf, dass Sie alle relevanten Informationen zu Ihrem Produkt, einschließlich Modellnummer und Kaufdatum, bereithalten.

Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Verwendung dieses Produkts immer vorsichtig sein sollten. Bei Fragen oder Unsicherheiten zögern Sie nicht, sich an Fachleute zu wenden. Ihre Sicherheit hat oberste Priorität.

# Safety Instruction Guide for COLLET NECK SIZER DIES .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG

## Introduction

Thank you for choosing the COLLET NECK SIZER DIES .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG. This product is designed to provide you with precise and accurate ammunition loading. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

## General Safety Guidelines

- Always use the COLLET NECK SIZER DIES in accordance with the manufacturer's instructions.
- Keep the dies out of reach of children and unauthorized users.
- Inspect the dies before each use for any signs of damage or wear.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when operating this product.
- Ensure your workspace is clean and free from obstructions to prevent accidents.
- Be aware of your surroundings and avoid distractions while using the dies.
- If you are unsure about any aspect of using this product, seek assistance or consult a professional.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Awareness:** Be aware that improper use of the dies can result in injury or damage to the firearm.
- **Case Preparation:** Ensure that cases are properly prepared and free from defects before using the dies.
- **Lubrication:** No lubrication is required for the cases when using these dies. Ensure this is followed to avoid complications.
- **Force Application:** Do not apply excessive force when sizing cases; this can lead to damage to the dies or the cases.
- **Storage:** Store the dies in a dry and secure location to prevent rust and damage.
- **Child Safety:** Keep the dies and all reloading equipment out of the reach of children.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation:

- Ensure your reloading press is securely mounted and stable.
- Insert the COLLET NECK SIZER DIE into the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Tighten the die securely to prevent movement during operation.

### 2. Usage:

- Prepare your cases by inspecting them for damage and ensuring they are clean.
- Place the case into the shell holder of the reloading press.
- Raise the ram to bring the case into contact with the collet of the die.
- Slowly apply pressure to size the neck of the case against the mandrel.
- Once sizing is complete, lower the ram to remove the case from the die.
- Inspect the sized case for proper fit and dimensions.

### 3. PostUsage:

- Clean the dies after each use to remove any debris or residue.
- Store the dies in a protective case to prevent damage.

## Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn dies according to local regulations.
- Recycle materials where possible, following your local waste disposal guidelines.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries or further support regarding safety or product usage, please consult the product packaging or visit the manufacturer's website for contact details.

## Conclusion

Following these safety instructions will help ensure a safe and effective experience with the COLLET NECK SIZER DIES .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG. Always prioritize safety and seek help if you have any doubts about using this product. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guide de Sécurité pour le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG

## Introduction

Merci d'avoir choisi le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG. Ce produit est conçu pour améliorer la précision de vos munitions. Il est important de suivre les instructions de sécurité ci-dessous pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Utilisez le produit uniquement comme indiqué dans ce guide.
- Conservez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit avant chaque utilisation.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Signalez tout produit défectueux ou dangereux aux autorités compétentes.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Assurez-vous de porter des lunettes de sécurité lors de l'utilisation du collet pour éviter les projections.
- Ne placez jamais vos mains près de la zone de travail pendant le fonctionnement.
- Utilisez des gants de protection si nécessaire pour éviter les coupures ou les blessures.
- Ne forcez pas le collet si vous rencontrez une résistance. Cela pourrait endommager le produit ou causer des blessures.
- Évitez de travailler dans des environnements humides ou mouillés pour prévenir les accidents.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation

- Fixez le collet neck sizer die dans votre presse de rechargement en suivant les instructions du fabricant de la presse.
- Assurez-vous que le collet est bien aligné et sécurisé avant de commencer.

### 2. Utilisation

- Insérez une douille non dimensionnée dans le collet.
- Actionnez la presse pour comprimer le collet sur la douille. Cela devrait se faire sans effort excessif.
- Retirez la douille et vérifiez l'ajustement. Répétez si nécessaire.
- Ne lubrifiez pas les douilles avant de les utiliser avec le collet neck sizer die.

## Instructions de Mise au Rebut

- Ne jetez pas le produit dans les ordures ménagères.
- Consultez les réglementations locales pour le recyclage ou la mise au rebut des outils de rechargement.
- Si le produit est endommagé ou inutilisable, assurez-vous de le détruire de manière sécurisée pour éviter tout risque d'accident.

## Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié. Assurez-vous de conserver une preuve d'achat et une description du problème pour faciliter le traitement de votre demande.

En suivant ces instructions, vous pouvez utiliser le COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H  
& .300 WEATHERBY MAG en toute sécurité et efficacité. Prenez le temps de lire et de comprendre ces  
directives pour garantir votre sécurité et celle des autres.

# Istruzioni di Sicurezza per l'Utilizzo dei Dies Collet Lee Precision .300 H&H & .300 Weatherby Mag

## Introduzione

Grazie per aver scelto i Dies Collet Lee Precision per la ricarica delle munizioni .300 H&H e .300 Weatherby Mag. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni superiori e una vestibilità precisa. È fondamentale seguire le istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare i Dies Collet Lee solo per le cartucce specificate (.300 H&H e .300 Weatherby Mag).
- Leggi attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima dell'uso.
- Conserva i Dies in un luogo asciutto e sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o incompleto.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali protettivi durante il processo di ricarica per proteggere gli occhi da schegge o detriti.
- Indossa guanti per evitare il contatto diretto con polveri o sostanze chimiche utilizzate nella ricarica.
- Assicurati che l'area di lavoro sia ben ventilata.
- Non superare mai le raccomandazioni di carico fornite dai produttori di polvere o munizioni.
- Non forzare mai il collet durante il processo di siringa; una pressione eccessiva può causare danni.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione dell'Area di Lavoro

- Trova un'area di lavoro pulita, ben illuminata e ventilata.
- Assicurati di avere a disposizione tutti gli strumenti necessari, inclusi i Dies, un mandrino di precisione e un misuratore di carico.

### 2. Installazione dei Dies

- Fissa il Die Collet nell'apposito portadado della tua pressa di ricarica.
- Regola l'altezza del Die in modo che il collet possa afferrare il collo della cartuccia senza eccessiva pressione.

### 3. Uso del Die

- Inserisci la cartuccia nel Die e aziona la pressa per stringere il collo della cartuccia.
- Controlla la vestibilità della cartuccia sul mandrino di precisione.
- Ripeti il processo per ciascuna cartuccia, assicurandoti che non ci siano segni di danneggiamento.

### 4. Controllo Finale

- Dopo aver completato la ricarica, verifica ogni cartuccia per eventuali difetti o anomalie.
- Conserva le cartucce ricaricate in un contenitore appropriato e sicuro.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltisci i Dies Collet Lee solo quando non sono più utilizzabili.
- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e delle munizioni.
- Non gettare i Dies o le cartucce usate nell'ambiente; portali in un centro di raccolta autorizzato.

## Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o ulteriori informazioni sui Dies Collet Lee Precision, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni sul prodotto per facilitare l'assistenza.

Grazie per la tua attenzione e per aver scelto i Dies Collet Lee Precision. Utilizzando il prodotto in modo sicuro e responsabile, potrai godere di prestazioni eccellenti nella tua esperienza di ricarica.

# COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG

## Johdanto

Tervetuloa COLLET NECK SIZER DIES tuotteeseen. Tämä opas tarjoaa tärkeitä turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Tämä tuote on suunniteltu erityisesti .300 H&H Magnum ja .300 Weatherby Magnum patruunoille.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on aina käytössä ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta ennen käyttöä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Ilmoita viranomaisille, jos havaitset vaarallisen tuotteen tai onnettomuuden.
- Tarkista EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinvetoilmoitukset.

## Erityiset turvallisuusvarotoimet käytössä

- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Käytä suojaruuvareita, kuten suojalaseja ja käsineitä, tarvittaessa.
- Varmista, että käytät tuotetta oikeassa ympäristössä, jossa ei ole liiallista kosteutta tai pölyä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat puhtaita ja ehjiä ennen asennusta.
- Asenna collet neck sizing die tarkasti paikoilleen. Varmista, että se on tiukasti kiinnitetty.
- Tarkista, että kaikki liitännät ovat kunnolla kiinni.

### 2. Käyttö:

- Käytä collet neck sizing die tuotetta vain yhdessä Lee Precision koneiden kanssa.
- Aseta patruuna dieen ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Purista colletia, kunnes patruunan kaula on tiukasti kiinni mandrelin ympärillä.
- Poista patruuna dieestä ja tarkista, että se on oikein muotoiltu.

## Hävitysohjeet

- Hävitä tuote vastuullisesti paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset kierrätysohjeet ja mahdollisuudet.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai tukea tuotteen käytössä, ota yhteyttä valmistajaan. Kaikilla tuotteilla on EUpohjainen yhteystieto, josta voit kysyä turvallisuuteen liittyviä asioita.

Muista noudattaa kaikkia turvallisuusohjeita ja käyttöohjeita tuotteen käytön aikana. Tämän tuotteen turvallinen käyttö on ensisijainen tavoitteemme.

# Säkerhetsinstruktioner för COLLET NECK SIZER DIES LEE PRECISION .300 H&H & .300 WEATHERBY MAG

## Introduktion

Tack för att du valt COLLET NECK SIZER DIES från Lee Precision. Dessa verktyg är designade för att ge en exakt kalibrering av hylsor för .300 H&H och .300 Weatherby Magnum ammunition. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Kontrollera alltid att verktyget är i gott skick innan användning.
- Använd endast verktyget för avsett ändamål.
- Förvara verktyget på en säker plats, oåtkomligt för barn.
- Rapportera alla skador eller defekter till tillverkaren.
- Håll arbetsområdet rent och fritt från skräp för att undvika olyckor.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd skyddsglasögon för att skydda ögonen från eventuella skräp eller stänk.
- Använd handskar för att skydda händerna mot vassa kanter och metallspån.
- Se till att verktyget är korrekt installerat och justerat innan användning.
- Undvik att använda verktyget om du är trött eller distraherad.
- Följ alltid tillverkarens instruktioner för användning av verktyget.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av Collet Neck Sizer Die:

- Skruva in collet neck sizer die i din laddpress tills den sitter ordentligt.
- Justera die så att den är i rätt läge för att kalibrera hylsan korrekt.

### 2. Användning av Collet Neck Sizer Die:

- Placera en hylsa i laddpressens hylshållare.
- Sänk ner pressen långsamt för att trycka hylsans hals mot precisionsmandrelen.
- Kontrollera att hylsan har kalibrerats korrekt genom att mäta den med ett mikrometerverktyg.

### 3. Underhåll:

- Rengör verktyget efter varje användning för att förhindra rost och smutsansamling.
- Kontrollera regelbundet för slitage och byt ut delar vid behov.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta bort defekta eller slitna delar på ett miljövänligt sätt.
- Följ lokala bestämmelser för avfallshantering av metallprodukter och verktyg.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhet och användning av COLLET NECK SIZER DIES, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren. Se till att alltid ha ditt produktnummer tillgängligt för snabbare service.

## Viktig information

- Denna produkt är inte avsedd för användning av personer under 18 år.
- Använd alltid produkten i enlighet med tillverkarens riktlinjer för att säkerställa din säkerhet och produktens livslängd.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet är vår prioritet!